



We’ve got your back — just reach out

As the days get shorter and the air turns crisp, we’re here to help you stay comfortable. We offer a variety of programs to help manage your natural gas bill:

- The **Connecticut Energy Assistance Program (CEAP)** helps income-eligible households pay their winter heating bills.
- With our **Winter Protection Program**, qualifying customers will not have their natural gas shut off between November 1 and May 1.
- Enroll in **Budget Billing** today to avoid seasonal fluctuations in your natural gas bill. Visit cngcorp.com/MyAccount to sign up.

Visit cngcorp.com/HelpWithBill to learn more about these programs and our full offering of available resources.

Fall into energy savings with Energy Analyzer

Our online Energy Analyzer feature lets you take control of your utility bill by showing you how to reduce your energy use and set up an energy savings plan.

After completing a simple online energy audit, you receive potential cost-saving improvements tailored to your home or business.

Visit the Energy Analyzer at cngcorp.com/MyAccount to get started. You'll have access to everything you need to make smart energy choices and save energy.



Be safe: Pipeline markers show the way

Since natural gas pipelines are underground, line markers are sometimes used to indicate their approximate location. The markers display the material transported and the pipeline operator’s name and phone number.

Markers only indicate a pipeline’s general location and cannot be relied upon to indicate the exact position. And because many lines are not marked, it is critical that you contact **Call Before You Dig** by calling **811** or opening an e-ticket at cbyd.com before you start a digging project.

Use your senses to detect natural gas leaks

- **Smell:** Natural gas is colorless and odorless. For your safety, a distinctive, pungent odor, similar to rotten eggs, is added so that you’ll recognize it quickly.
- **Sight:** You may see a white cloud, mist, fog, blowing dust, bubbles in standing water, or vegetation that appears to be dead or dying for no apparent reason.
- **Sound:** You may hear an unusual noise like roaring, hissing, or whistling.

Know what’s below	Smell gas/gas leaks	Hartford service/billing	Greenwich service/billing	Sales	License
Call 811 or visit cbyd.com	866.924.5325	860.524.8361	203.869.6900	855.926.4427	#HTG.0303125-S1



Estamos para protegerlo: solo manténgase en contacto

A medida que los días se acortan y el aire se torna fresco, estamos aquí para ayudarte a mantenerlo confortable. Ofrecemos una variedad de programas que lo ayudan a gestionar su factura de gas natural:

- El Programa de Asistencia Energética de Connecticut (CEAP) ayuda a los hogares con ingresos elegibles a pagar sus facturas de calefacción durante el invierno.
- Con nuestro Programa de Protección Invernal, los clientes que reúnan los requisitos no se verán afectados por cortes de gas natural entre el 1 de noviembre y el 1 de mayo.
- Inscribase hoy mismo en Facturación Presupuestada para evitar fluctuaciones estacionales en su factura de gas natural. Visite cngcorp.com/MyAccount para registrarse.

Visite cngcorp.com/HelpWithBill para obtener más información sobre estos programas y nuestra oferta completa de recursos disponibles.

Reduzca y ahorre en su consumo de energía con el analizador energético

Nuestro analizador energético en línea le permite controlar su factura de servicios públicos al mostrarle cómo reducir su consumo de energía y poder así establecer un plan de ahorro energético.

Una vez que haya completado una sencilla auditoría energética en línea, recibirá posibles mejoras de ahorro de costos adaptadas a su hogar o negocio/empresa.

Visite el analizador energético en cngcorp.com/MyAccount para comenzar. Tendrá acceso a todo lo que necesite para realizar elecciones energéticas inteligentes y ahorrar energía.



Manténgase seguro: los marcadores de tuberías indican el recorrido

Dado que las tuberías de gas natural son subterráneas, los marcadores de líneas se utilizan en ocasiones para indicar su ubicación aproximada. Estos muestran el material transportado, y el nombre y número de teléfono del operador de la tubería.

Los marcadores indican la ubicación general de la tubería, sin embargo, no indican con plena certeza su posición exacta. Debido a la falta de marcación de varias de las líneas, es fundamental que se comunique con **Call Before You Dig** (Llame antes de cavar) al **811**, o puede abrir un e-ticket en cbyd.com antes de iniciar un proyecto de excavación.

Utilice sus sentidos para detectar fugas de gas natural

- 

Olfato: el gas natural es incoloro e inodoro. Para brindarle seguridad, se agrega al gas un olor característico y penetrante, similar al de los huevos podridos, lo que le permite reconocerlo de inmediato.
- 

Vista: puede ver una nube blanca, bruma, niebla, polvo en suspensión, burbujas en el agua estancada, o que la vegetación parezca muerta o a punto de estarlo sin ningún motivo aparente.
- 

Sonido: puede oír un ruido inusual similar a un rugido, silbido o pitido.

Sepa lo que hay debajo	Fugas de gas / de gas de olor	El servicio / la facturación	Ventas	La licencia
Llame al 811 o visite cbyd.com	866.924.5325	Hartford: 860.524.8361 Greenwich: 203.869.6900	855.926.4427	#HTG.0303125-S1